



THÔNGIỆP TỪ BAN GIÁM ĐỐC

MESSAGE FROM THE BOARD OF MANAGEMENT



PHAN THỊ ÁNH TUYẾT
Quyền Tổng Giám Đốc
Acting CEO

Kính gửi Quý Khách hàng, Quý Cư dân,

Lời đầu tiên, thay mặt thương hiệu BĐS cao cấp Masteri, tôi xin gửi lời chúc mừng đến Quý Khách hàng, Quý Cư dân cùng gia đình một năm mới Kỷ Hợi 2019 dồi dào sức khỏe và gặt hái nhiều thành công.

Nền kinh tế Việt Nam năm 2018 đã đạt nhiều kết quả tích cực và toàn diện trên tất cả các lĩnh vực. Trong đó, thị trường BĐS đã luôn duy trì sự phát triển ổn định và tăng trưởng tiệm tiến nhờ cơ cấu dân số vàng, triển vọng kinh tế tích cực và các dự án cơ sở hạ tầng mới. Trong bối cảnh kinh tế trên đã phát triển cùng những chính sách vĩ mô phù hợp, thương hiệu BĐS cao cấp Masteri hoàn toàn tin tưởng vào triển vọng đầy lạc quan của thị trường BĐS nhà ở tại Việt Nam nói chung và TP.HCM nói riêng trong thời gian tới.

Với tinh thần trách nhiệm cao nhất và nỗ lực vượt bậc của đội ngũ phát triển, dự án hiện đại M-One Gia Định ngay trung tâm Quận Gò Vấp đã chính thức tham gia vào lĩnh vực phát triển BĐS vào năm 2014. Con số ấn tượng gần 10.000 tổ ấm đẳng cấp cùng các cộng đồng cư dân văn minh hiện đại đã hình thành chính là minh chứng cho sự tin nhiệm của khách hàng đối với uy tín thương hiệu BĐS cao cấp Masteri. Đó cũng là tiền đề vững chắc để Masteri trở thành thương hiệu phát triển BĐS hàng đầu Việt Nam, đóng góp thiết thực vào sự phát triển của cộng đồng và xã hội.

Năm 2019 sẽ là một năm rất quan trọng đánh dấu chặng đường 05 năm phát triển ấn tượng của thương hiệu BĐS cao cấp Masteri, kể từ khi chính thức tham gia vào lĩnh vực phát triển BĐS vào năm 2014. Con số ấn tượng gần 10.000 tổ ấm đẳng cấp cùng các cộng đồng cư dân văn minh hiện đại đã hình thành chính là minh chứng cho sự tin nhiệm của khách hàng đối với uy tín thương hiệu BĐS cao cấp Masteri. Đó cũng là tiền đề vững chắc để Masteri trở thành thương hiệu phát triển BĐS hàng đầu Việt Nam, đóng góp thiết thực vào sự phát triển của cộng đồng và xã hội.

Với bức tranh thị trường tươi sáng cùng triết lý kinh doanh "khách hàng là trọng tâm", thương hiệu BĐS cao cấp Masteri luôn tích cực bắt nhịp với thế giới, ứng dụng các công cụ của marketing 4.0, câu chuyện "dữ liệu lớn" cùng công nghệ tiên tiến vào việc mở rộng mô hình trải nghiệm khách hàng toàn diện, để cuối cùng các giải pháp tối ưu của từng sản phẩm bất động sản Masteri sẽ đem tới khách hàng sự hài lòng cao nhất. Đây chính là giá trị cốt lõi sẽ cùng thương hiệu BĐS cao cấp Masteri tiếp tục đẩy mạnh hoạt động trên thị trường bất động sản Việt Nam nói riêng, và đồng thời từng bước mở rộng phát triển các sản phẩm chiến lược mới trong thời gian tới nói chung.

Một lần nữa, tôi xin gửi lời tri ân tới toàn thể Quý khách hàng, Quý cư dân đã tin nhiệm và đồng hành cùng thương hiệu BĐS cao cấp Masteri trong thời gian qua. Xin kính chúc Quý Khách hàng, Quý Cư dân một năm mới thành công và vạn sự như ý.

Phan Thị Ánh Tuyết
Quyền Tổng Giám Đốc

Dear Valued Customers and Residents,

First of all, on behalf of the Masteri real estate brand, I would like to send my best wishes for success and sustained happiness during the year of the Pig.

Vietnam's economy in 2018 saw many positive signs. Thanks to the fact that much of Vietnam's population is made up of young adults and the country's economy is on the rise, the real estate market looks to continue its stable development. In the context of economic development along with appropriate macro policies, the Masteri brand fully believes in Vietnam's optimistic housing forecast.

Thanks to the development team's highest sense of responsibility and outstanding effort, M-One Gia Định officially topped out and successfully completed the structural phase. Landscaping and high-end facilities are urgently being built and will soon be complete. We look forward to welcoming the future owners.

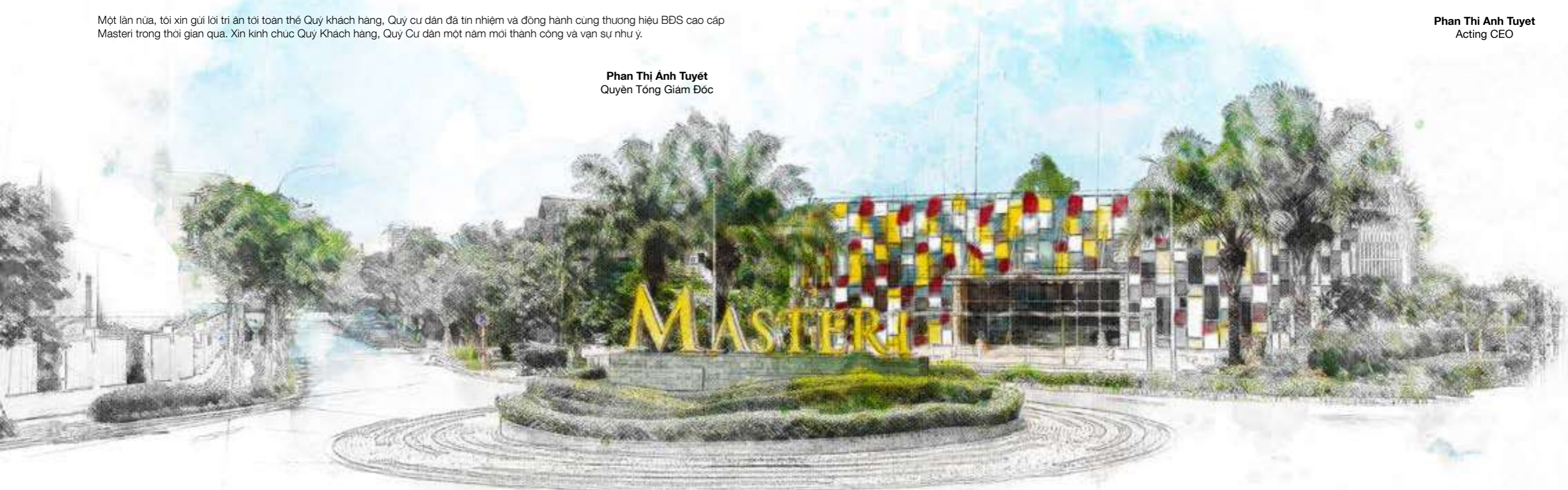
As well, Masteri An Phu will hand over apartments to customers as scheduled. Currently the green facilities are being completed, with the entire area looking more like a resort than an apartment complex. Masteri Thao Dien in District 2, M-One Saigon South in District 7 and Millennium in Ho Chi Minh City's CBD have become trendsetters for high-end and luxury residential communities, with comfortable living spaces made for the civilized and modern resident.

2019 is an important year, marking the impressive five-year development of the Masteri brand since its official launch in 2014. The nearly 10,000 high-end homes and the establishment so many healthy modern communities puts Masteri's success front and center. Masteri will look to cement their position as Vietnam's leading real estate developer, as the brand continues to contribute to the improvement of our communities and to society as a whole.

Masteri is also actively upgrading its strategies, using its "Customer Centricity" philosophy to apply new tools, further customer engagement and launch advanced technology, all to help expand our client journey model. All this optimizes the best solutions of our products and in turn, guarantees the highest customer satisfaction level.

Once again I'd like to thank our loyal customers and incredible partners. Without your continued trust and support we would not be able to accomplish so much within these last few years. I wish you all a prosperous and successful 2019.

Phan Thi Anh Tuyet
Acting CEO



MỤC LỤC

CONTENT

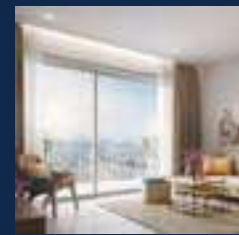


I DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU

06

- **Tiến độ dự án** 08
Construction progress
- **Khách hàng nói gì về Masteri An Phú** 10
Testimonials

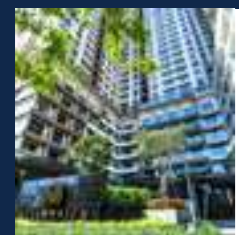


II DỰ ÁN M-ONE GIA ĐỊNH

M-ONE GIA DINH

12

- **M-One Gia Định tổ chức lễ cất nóc và hoàn thành tốt đẹp phần thô** 14
M-One Gia Dinh held successful Topping-Out Ceremony
- **Tiến độ dự án** 18
Construction progress
- **Khách hàng nói gì về Masteri An Phú** 20
Testimonials



III KHU DÂN CƯ HẠNG SANG MILLENNIUM

MILLENNIUM LUXURY COMPLEX

22

- **Cộng đồng cư dân văn minh hiện đại ngay trung tâm thành phố** 24
A High end Residential Community in the heart of HCMC
- **Khách hàng nói gì về Millennium** 28
Testimonials



IV KHU DÂN CƯ CAO CẤP MASTERI THẢO ĐIỀN

MASTERI THAO DIEN: A LUXURY RESIDENTIAL COMMUNITY

30

- **Chúc mừng Ban Quản Trị cụm nhà chung cư Masteri Thảo Điền – nhiệm kỳ 1 (2018-2021) chính thức được thành lập** 32
Congratulations on the official establishment of the Management Board of Masteri Thao Dien – Term 1 (2018-2021)

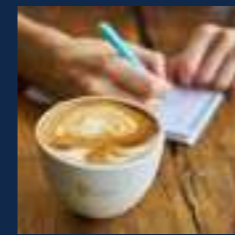


V HOẠT ĐỘNG XÃ HỘI CỦA THƯƠNG HIỆU MASTERI

SOCIAL ACTIVITIES OF MASTERI BRAND

34

- **Masteri & các hoạt động cộng đồng ý nghĩa đón Xuân Kỷ Hợi 2019** 36
Masteri & meaningful community activities in early 2019



VI GÓC CHIA SẺ

POCKET TIPS

38

- **Làm mới đồ đạc cũ: Hướng dẫn cách tái chế đồ cũ trong nhà** 40
Suggestions for Home Recycling: Doing Your Part For The Environment



VII CẬP NHẬT TIẾN ĐỘ TUYẾN METRO SỐ 1

UPDATE PROGRESS OF METRO LINE NO. 1

42

- **Dự kiến tuyến Metro số 1 Bến Thành - Suối Tiên hoàn thành vào cuối năm 2020** 44
Metro Line No. 1 Ben Thanh - Suoi Tien is expected to be completed by the end of 2020



VIII THỊ TRƯỜNG BẤT ĐỘNG SẢN TP.HCM

HCMC REAL ESTATE MARKET

46

- **Dự đoán thị trường bất động sản TP.HCM 2019** 48
2019 forecast of HCMC's real estate market

I. DỰ ÁN MASTERI AN PHÚ

MASTERI AN PHU



TIẾN ĐỘ DỰ ÁN

CONSTRUCTION PROGRESS



- MASTERI**
1. Toàn cảnh dự án
 2. Thi công hoàn thiện tiện ích dự án
 3. Thi công hoàn thiện lối đi nội bộ
 4. Hoàn thiện khu nhà TM-DV
 - 5,6. Thi công hoàn thiện căn hộ
 7. Khóa từ cho cửa chính
 8. Chuông cửa hiển thị hình ảnh

-
1. Project overview
 2. Completing facilities construction
 3. Completing walkway construction
 4. Completing shophouse construction
 - 5,6. Apartment construction completed
 7. Electronic door lock
 8. Video door phone



KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ MASTERI AN PHÚ

TESTIMONIALS



“

Chị/Ms.
HOÀNG THỊ LỆ NGÂN

Tôi thật sự hạnh phúc và phấn khởi khi chuẩn bị nhận bàn giao căn hộ từ chủ đầu tư. Không lâu nữa, tổ ấm của tôi sẽ được hoàn thiện ấn tượng và đẹp mắt. Tôi đang mong chờ từng ngày!

I am happy and excited to receive my apartment from the developer. My home will be completed and soon I can add my own style and design to it - I can hardly wait!

“

Bà/Mrs.
TRẦN THỊ LỆ THU

Masteri An Phú với quy mô, số lượng căn hộ vừa đủ, chỉ có 2 block tòa nhà. Chính điều này của dự án đem cho mình cảm giác sẽ được tận hưởng trọn vẹn mọi tiện ích trong một môi trường sống yên bình, không ồn ào, đông đúc mà rất ấm cúng. Thêm một yếu tố nữa, vị trí của dự án lại nằm ngay trung tâm Thảo Điền – một cộng đồng văn minh, quốc tế khiến mình không có lý do gì để từ chối và lựa chọn tổ ấm mới cho gia đình và các con..

Masteri An Phu has a reasonable amount of units, with only 2 towers. I feel as though the scale will ensure the ability to enjoy facilities within the project in a peaceful, quiet and calm environment. Another factor is that the location is in the center of Thao Dien – a civilized and international community that's perfect for my family's new home.

“

Anh/Mr.
NGUYỄN HỮU HÀO

Tôi tự tin với sự lựa chọn đầu tư vào dự án Masteri An Phú vì đơn giản trước đó tôi đã thành công với dự án Masteri Thảo Điền, và có niềm tin vững chắc với chủ đầu tư Thảo Điền. Sắp tới đến lịch nhận bàn giao nhà, tôi nghĩ với quy mô dự án cùng chất lượng thi công, các tiện ích hiện đại, văn minh sẽ là các yếu tố thu hút nhiều khách hàng cho thuê, đặc biệt là nhóm khách nước ngoài.

I am confident with my investment choice in Masteri An Phu. I already successfully invested in Masteri Thao Dien, and have a deep trust in the Masteri brand. The handover schedule is coming soon and I think the project scale, construction quality, modern and civilized facilities shall be factors attracting many lessees, especially expats looking to rent.

II. DỰ ÁN M-ONE GIA ĐÌNH

M-ONE GIA DINH

MASTERI

MASTERI

MASTERI

MASTERI

M

M



M-ONE GIA ĐỊNH TỔ CHỨC LỄ CẮT NÓC VÀ HOÀN THÀNH TỐT ĐẸP PHẦN THÔ

M-ONE GIA DINH HELD SUCCESSFUL TOPPING-OUT CEREMONY WITH STRUCTURAL PHASE COMPLETE



Với tinh thần trách nhiệm của chủ đầu tư cùng các đối tác, dự án M-One Gia Định đã cắt nóc và hoàn thành tốt đẹp phần thô, chính thức bước vào giai đoạn hoàn thiện bên trong để thực hiện bàn giao căn hộ đến Quý Khách hàng.

Với 2 khối tháp cao 12 tầng và 15 tầng nối liền nhau bao gồm 156 căn hộ, dự án M-One Gia Định mang đến một không gian sống vừa đủ bình yên và thư thái, nhưng không kém phần sôi động và tiện nghi, với hàng loạt tiện ích như hồ bơi trên không, phòng gym hiện đại, khu vui chơi trẻ em, shophouse thương mại phục vụ cư dân. Bên cạnh đó, cư dân còn được đảm bảo an toàn 24/7 với hệ thống camera an ninh và tận hưởng dịch vụ quản lý tiêu chuẩn quốc tế của Savills. Dự án M-One Gia Định hứa hẹn sẽ kiến tạo nên một cộng đồng cư dân hiện đại ngay trung tâm Quận Gò Vấp.



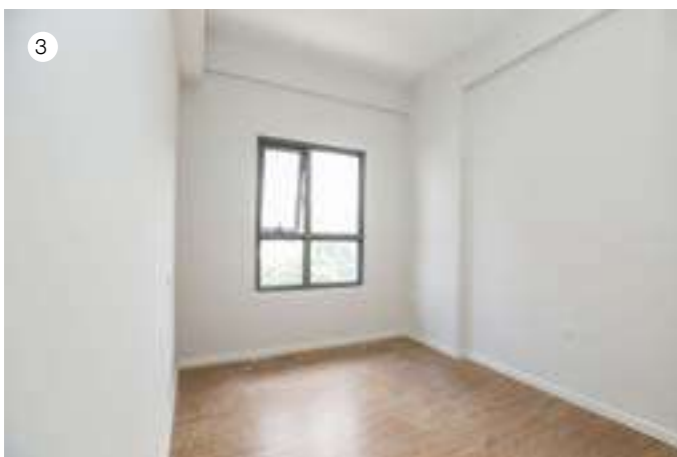


Thanks to the hard work by the Masteri team and its partners, M-One Gia Dinh has topped out and successfully completed the structural phase. Next is to finish the inside furnishings before eventually handing over all apartments to our customers.

Consisting of one 12 and one 15-storey tower, totaling 156 apartments, M-One Gia Dinh promises to be a peaceful and relaxed place to live, with a full range of amenities. Besides the 5-star standard management services provided by Savills and 24/7 security, there are also modern gyms to visit, an aerial swimming pool, large children's playground and commercial shophouses on the ground floor. The newest modern community in Go Vap District begins right here at M-One Gia Dinh.

TIẾN ĐỘ DỰ ÁN

CONSTRUCTION PROGRESS



1. Toàn cảnh dự án
 2. Cát nóc tòa nhà
 3,4,5. Thi công hoàn thiện căn hộ

1. Project overview
 2. Topping-out
 3,4,5. Apartment construction completed

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ M-ONE GIA ĐỊNH

TESTIMONIALS



“

Anh/Mr.
LÊ BÁ TRƯỜNG

Từ hôm hay tin dự án vừa cất nóc, ngày nào tôi cũng chạy ngang qua dự án để xem tiến độ xây dựng thế nào. Tôi cũng là người khó tính, xem cả chục dự án nhưng cuối cùng quyết định lựa chọn M-One Gia Định vì tin tưởng vào uy tín của thương hiệu BDS cao cấp Masteri và vị trí dự án ngay trung tâm Quận Gò Vấp, vô cùng thuận lợi để gia đình tôi đi chuyên đi làm và qua thăm ông bà nội.

Since being informed about the topping out completion, I've come to see the project construction progress every day. I am a fastidious person, and I chose M-One Gia Định over a dozen other projects because I believe in the prestige of the Masteri brand. I also really like the location in the center of Go Vap district. It's convenient for my family to go to work and visit my parents.

“

Chi/Ms.
LÊ TƯỜNG VI

M-One Gia Định là một trong số hiếm dự án uy tín trên thị trường, có cam kết rõ ràng với khách hàng và vị trí đẹp, dễ dàng di chuyển sang các quận khác, lại đảm bảo chất lượng thi công. Với một nhà đầu tư trẻ như tôi, đây là một dự án sẽ có "lời" và "an toàn" không thể từ chối được. Theo nghiên cứu cá nhân, M-One Gia Định chắc chắn sẽ thu hút không chỉ khách thuê trong nước mà còn cả quốc tế đến sống.

M-One Gia Định is currently one of the few 'prestigious' projects in the market, with a clear commitment to customers, a beautiful location, easy mobility to other districts and ensured top-construction quality. For a young investor like me, this is both a profitable and safe investment. I believe that M-One Gia Định will attract not only domestic lessees but also international ones as well.

“

Chi/Ms.
NGUYỄN HOÀI VÂN

Chồng tôi vẫn thường xuyên theo dõi tiến độ dự án M-One Gia Định, gia đình tôi rất yên tâm về chất lượng thi công cũng tiến độ của dự án do có tìm hiểu kỹ càng các dự án CĐT đã thực hiện thành công trước đó. Mới đây đọc tin dự án đã xong phần thô và đang tiến hành hoàn thiện bên trong, chúng tôi lại càng mừng, và an tâm vì đã đặt niềm tin vào đúng chỗ. Hy vọng sẽ sớm đến ngày nhận thông báo bàn giao nhà.

My husband regularly monitors the progress of the M-One Gia Định project. We feel good about the construction quality and progress because of the reputation of the investor. Recently, with the completion of the structural phase, we see that our faith has been well-placed and we hope to receive notice on the handover soon!

III. KHU DÂN CƯ HẠNG SANG MILLENNIUM

MILLENNIUM
LUXURY COMPLEX



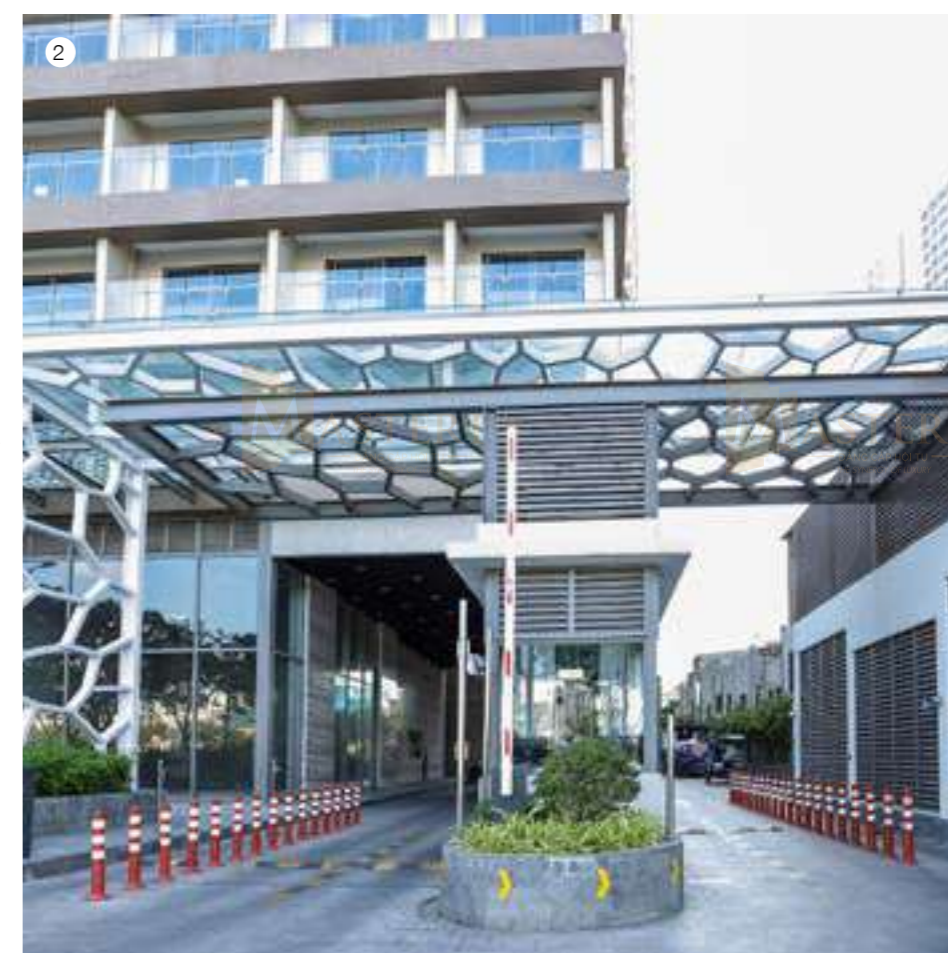
CỘNG ĐỒNG CƯ DÂN VĂN MINH HIỆN ĐẠI NGAY TRUNG TÂM THÀNH PHỐ

A HIGH END RESIDENTIAL COMMUNITY IN THE CITY CENTER



- 1. Toàn cảnh dự án
- 2. Cổng vào dự án
- 3. Lối đi nội bộ
- 4. Cảnh quan nội bộ
- 5. Lối vào sảnh đón
- 6. Sảnh căn hộ

- 1. Project overview
- 2. Entrance to lobby
- 3. Entrance
- 4. Walkway
- 5. Courtyard landscape
- 6. Lobby





7. Business Center
 8. Khu vui chơi trẻ em ngoài trời
 9. Khu vui chơi trẻ em trong nhà
 10. Phòng sinh hoạt cộng đồng
 11. Khu vực BBQ
 12. Phòng tập gym
 13. Hồ jacuzzi
 14. Hồ bơi vô cực

7. Business Center
 8. Outdoor kid's playground
 9. Indoor kid's playground
 10. Community centre
 11. BBQ area
 12. Gym
 13. Jacuzzi
 14. Infinity swimming pool

KHÁCH HÀNG NÓI GÌ VỀ MILLENNIUM

TESTIMONIALS



MASTERI
KHOA CẤP HỌI TỬ
TRƯỜNG QUẬN 1

MASTERI
KHOA CẤP HỌI TỬ
TRƯỜNG QUẬN 1

MASTERI
KHOA CẤP HỌI TỬ
TRƯỜNG QUẬN 1

MASTERI
KHOA CẤP HỌI TỬ
TRƯỜNG QUẬN 1

MASTERI
KHOA CẤP HỌI TỬ
TRƯỜNG QUẬN 1

“

Anh/Mr.
JOHN SYLVESTER

Tôi về Việt Nam và làm việc tại Sài Gòn đã hơn 1 năm, cũng đã đổi chỗ ở 2 lần nhưng vẫn không tìm được nơi thực sự ưng ý. Khi quyết định sống lâu dài ở đây, tôi đưa theo cả gia đình nên rất quan trọng vấn đề môi trường sống và sự thoải mái an toàn cho các con. Sau gần nửa năm sống tại Millennium, tôi thật sự yên tâm và đánh giá cao chất lượng căn hộ cao cấp, Ban quản lý Savills chuyên nghiệp cũng như an ninh nơi đây. Nhân viên bảo vệ được bố trí khắp nơi, ra vào kiểm soát chặt chẽ nhưng không gây khó chịu. Thậm chí, nếu cả gia đình đi xa một thời gian dài cũng không lo bất kỳ tổn thất nào.

I have been working in Saigon for over a year, and have changed my residence twice already. I've found it difficult to live in a satisfactory place. When I chose to move here more permanently along with my family, the living environment, comfort and safety were all top priorities. After nearly half a year in Millennium, I really appreciate the quality of the apartment, Savills professional management and the excellent security. Even if we go away for a long time, we have nothing to worry about.

“

Chi/Ms.
NGUYỄN KIM LIÊN

Gia đình tôi mới về Millennium được 3 tháng, cũng kịp đón cái Tết đầu tiên tại tổ ấm mới. Thực sự các tiện ích tại dự án Millennium đã giúp cho cuộc sống của gia đình được tươi mới hơn, vui vẻ và nâng cao chất lượng, đời sống tinh thần hơn. Nhưng lúc các con đi học về, các bé có không gian vui chơi tại phòng Kid's room trong khi tôi có thể tranh thủ thời gian chuẩn bị bữa tối cho gia đình. Cuối tuần vợ chồng cùng nhau thư giãn ở hồ bơi massage, rồi có lúc rủ bạn bè ghé chơi, nướng BBQ ở phía dưới. Vợ chồng tôi dễ dàng phân bổ thời gian cho gia đình mà vẫn có không gian chiều chuộng bản thân. Tôi tự tin nói rằng Millennium là sự lựa chọn hoàn hảo cho một cuộc sống văn minh, đẳng cấp.

My family has been living at Millennium for 3 months, and was happy to enjoy our first Tet in the new home. The facilities here make my family's life so much easier. After coming home from school, my children have a place to play in the kid's room while I prepare dinner. On weekends, my husband and I relax together at the massage pool. Sometimes, we invite friends over for a BBQ as well. We easily allocate time for the family yet retain space for ourselves. I am confident to say that Millennium was the perfect choice for us.

“

Chi/Ms.
CHU THANH MAI

Là một người phụ nữ độc thân, công việc bận rộn khiến nhiều lúc tôi phải trở về nhà khi trời đã tối khuya. Vì vậy, điều tôi đặt ưu tiên hơn tất cả cho nơi mình sống chính là sự an toàn, và thuận tiện trong đi lại. Tôi tìm thấy Millennium – nơi đáp ứng đủ yêu cầu khát khe đó khi tình cờ ghé thăm nhà người bạn mới nhận bàn giao căn hộ năm vừa rồi. Không chần chừ, tôi đã đặt bút mua lại ngay một căn tại dự án, view về Quận 1. Hệ thống an ninh nhiều lớp, vị trí ngay trung tâm quận 1 sầm uất khiến mọi lo lắng của tôi đều xua tan, nỗi lo sợ mỗi lần về nhà khuya cũng được dẹp bỏ. Nhưng lúc thích làm việc tại nhà, tôi cũng có thể xuống khu Business Center để cho mình một không gian yên tĩnh. Xa hơn thế, tôi còn được tận hưởng một không gian, môi trường sống thư giãn vào những dịp cuối tuần, sử dụng các tiện ích gym và hồ bơi massage tại Millennium.

As a single woman, I sometimes come home late because of my busy work schedule. So I prioritize safety and convenience in travel when choosing a home. I know Millennium meets my strict requirements and I purchased here without any hesitation. The multi-layer security system and the location right in the center of District 1 are perfect. When I feel like working from home, I can go to the Business Center to have a quiet space. One weekends, the relaxing green spaces, gym and pool facilities make me fall in love with the place all over again!

IV. KHU DÂN CƯ CAO CẤP MASTERI THẢO ĐIỀN

MASTERI THẢO ĐIỀN:
A LUXURY RESIDENTIAL
COMMUNITY

MASTERI
LUXURY RESIDENTIAL COMMUNITY

MASTERI

MASTERI
LUXURY RESIDENTIAL COMMUNITY

MASTERI





CHÚC MỪNG BAN QUẢN TRỊ CỤM NHÀ CHUNG CƯ MASTERI THẢO ĐIỀN - NHIỆM KỲ 1 (2018-2021) CHÍNH THỨC ĐƯỢC THÀNH LẬP

CONGRATULATIONS ON THE
OFFICIAL ESTABLISHMENT OF
THE MANAGEMENT BOARD AT
MASTERI THAO DIEN - TERM 1
(2018-2021)

Thương hiệu BĐS cao cấp Masteri và BQL Savills xin chúc mừng Ban Quản Trị cụm nhà chung cư Masteri Thảo Điền nhiệm kỳ 1 (2018-2021) chính thức được UBND Quận 2 công nhận thành lập theo Quyết định số 6923/QĐ-UBND. Theo đó, Ban Quản Trị cụm chung cư Masteri Thảo Điền sẽ có nhiệm kỳ hoạt động 03 năm kể từ ngày 29/12/2018 đến ngày 28/12/2021.

Chúc Ban Quản Trị cùng cư dân xây dựng cộng đồng sống văn minh, hiện đại tại khu dân cư cao cấp Masteri Thảo Điền.

**Ban Quản Trị được thành lập dựa trên kết quả biểu quyết và bầu chọn tại Hội nghị Nhà Chung Cư Masteri Thảo Điền diễn ra vào ngày 04/11/2018.*

Both the Masteri brand and Savills' Management Board congratulate Masteri Thao Dien on the official establishment of the Masteri Thao Dien Management Board Term 1 (2018-2021). The Management Board has been recognized by the District 2 People's Committee under Decision no. 6923/QĐ-UBND. The 3-year term is from 29th December 2018 to 28th December 2021.

** The Management Board was established based on the voting results which occurred in the conference room at Masteri Thao Dien held on 4th November 2018.*



VI. HOẠT ĐỘNG XÃ HỘI CỦA THƯƠNG HIỆU MASTERI

SOCIAL ACTIVITIES OF
MASTERI BRAND

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI
ĐẢNG CẤP HỒI TƯ
ĐẠI BIỂU QUẢN LÝ

MASTERI & CÁC HOẠT ĐỘNG CỘNG ĐỒNG Ý NGHĨA ĐÓN XUÂN KỶ HỢI 2019

MASTERI & MEANINGFUL COMMUNITY ACTIVITIES IN 2019

Trong gần 5 năm phát triển bền vững trên thị trường, không chỉ cam kết mang đến những tổ ấm chất lượng cao, thương hiệu BĐS cao cấp Masteri đề cao và thành tâm hướng đến các hoạt động cộng đồng, xây dựng phát triển xã hội gắn liền với nhiều đối tượng khác nhau. Thương hiệu BĐS cao cấp Masteri luôn xem đó là một phần trách nhiệm phải lưu tâm và liên tục thực hiện trong suốt nhiều năm qua, bởi thành công của Masteri sẽ luôn song hành với sự phát triển thịnh vượng của cộng đồng.

Trước thềm đón chào Xuân Kỷ Hợi 2019 vừa qua, thương hiệu BĐS cao cấp Masteri đã chung tay đóng góp và tài trợ tổ chức nhiều chương trình từ thiện để hỗ trợ các gia đình nông dân, nghệ sĩ có hoàn cảnh khó khăn, cấp học bổng và giúp đỡ trẻ em nghèo vượt khó, tổ chức các chương trình đồng viên tinh thần và chăm lo đến HSSV nghèo đón Tết xa quê và tặng quà cho lực lượng công nhân lao động.

Thương hiệu BĐS cao cấp Masteri hy vọng những hành động thiết thực này sẽ phần nào chia sẻ khó khăn với các cánh đồng khó khăn, để mọi người, mọi nhà đều có Tết và đón một mùa xuân Kỷ Hợi đầm ấm, hạnh phúc. Cùng điểm qua một số hình ảnh ghi lại từ các hoạt động ý nghĩa đón xuân Kỷ Hợi của thương hiệu BĐS cao cấp Masteri.

For nearly 5 years of sustainable development in the market, committed not only to high-end housing but to building community engagement as well, Masteri understands that with its position in society that the brand has a duty to help those less fortunate.

Already in 2019, Masteri has contributed to or sponsored many charitable programs. Such activities include supporting farmers and their families, granting scholarships to artists and students coming from poor families alongside spiritual encouragement programs aimed to encourage and uplift attendees - especially those away from their families during Tet.

Masteri hopes that these practical actions shall partly alleviate the difficulties of each individual or family, and that spring will arrive marking a new, brighter and better future for everyone.



Chương trình “**QUỶ VÌ NGƯỜI NGHÈO**” - chung tay giúp đỡ các hộ gia đình có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn TP.HCM thêm điều kiện làm ăn, ổn định cuộc sống, vươn lên thoát nghèo bền vững.

The program “**FUND FOR THE POOR**” helps HCMC households in difficulty, providing the conditions to earning a living, stabilize their life, and sustainably escape poverty.



Chương trình “**HỌP MẶT SINH VIÊN ĐÓN TẾT XA NHÀ**” – tài trợ tổ chức và tặng quà cho sinh viên có hoàn cảnh khó khăn đang theo học tại các trường CD-ĐH toàn TP.HCM.

The program “**MEETING STUDENTS AND WELCOMING NEW YEAR AWAY FROM HOME**” was created to sponsor and give gifts to students studying at colleges and universities in HCMC, all of whom could not afford to be with their families over Tet.



Chương trình “**TẾT LÀM ĐIỀU HAY**” - hỗ trợ bà con nông dân nghèo, cận nghèo của TP.HCM, góp phần xây dựng nông thôn mới và nâng cao chất lượng sống của người nông dân.

The program “**NEW YEAR: DO GOOD THINGS**” supported farmers in and around HCMC living below the poverty line.



Chương trình “**XUÂN ẤM ẤP, TẾT SUM VẦY**” - tặng quà cho công nhân Cotecon tại công trường của các dự án Masteri An Phú và M-One Gia Định.

The program “**SPRING GROWTH AND A TET REUNION**” was created to give gifts to Cotecon workers at the Masteri An Phu and M-One Gia Dinh construction sites, thanking the workers for their diligent work on both projects.



Chương trình “**TỔ ẤM NGAY XUÂN**” – tặng quà cho trẻ em có hoàn cảnh khó khăn, tự mưu sinh kiếm sống, mồ côi, khiếm khuyết đang sống tại các mái ấm, nhà mở, con em các gia đình lao động nghèo trên toàn TP.HCM.

The program “**SPRING LOVED HOME**” aimed to deliver gifts to children, orphans, and disabled children living in shelters, orphanages, or those with poor families in and around HCMC.



Chương trình “**NGHỆ SĨ TRI ẨM**” - tặng quà Tết cho các nghệ sĩ có hoàn cảnh khó khăn.

The program “**ARTIST APPRECIATION**” – is a sponsorship for struggling artists.



VI. GÓC CHIA SẺ

POCKET TIPS

LÀM MỚI ĐỒ ĐẠC CŨ: HƯỚNG DẪN CÁCH TÁI CHẾ ĐỒ CŨ TRONG NHÀ

SUGGESTIONS FOR HOME RECYCLING: DOING YOUR PART FOR THE ENVIRONMENT

Tại sao chúng ta phải bảo vệ môi trường bằng cách tái chế? Nói một cách đơn giản, tái chế là một trong những hành động có ích nhất chúng ta có thể thực hiện để bảo vệ môi trường. Tái chế là quá trình thu gom các vật liệu bỏ đi và xử lý để biến chúng thành đồ mới có thể sử dụng lại – vì vậy, câu hỏi tiếp theo là: những đồ nào chúng ta có thể tái chế được? Những cư dân thông thái của Masteri hãy đọc hướng dẫn dưới đây để biết những thứ có thể tái chế cùng một vài bước có thể thực



hiện để công việc tái chế thật dễ dàng và giúp gìn giữ môi trường tươi đẹp cho thế hệ mai sau nhé!

Recycling is one of the most useful actions one can take to help the environment. But often we overlook some of the simplest of actions. Below are some helpful hints to help create a sustainable future:



Chỉ cần dán những chiếc ống hút đẹp mắt quanh một cái lon nhỏ đã có một chiếc bình hoa xinh xắn
You can have a nice little vase by sticking straws to a used can

Trồng rau gia vị ngay trên bàn bếp thật tiện lợi với những cái hộp đã qua sử dụng
Herbs can be grown on used cans

VỆ SINH ĐỒ ĐẠC CŨ Cleaning old furniture

Khi đã có ý tưởng tái chế đồ cũ trong nhà thì việc đầu tiên là phải vệ sinh đồ cũ.

- Cao bô hoặc đánh giấy ráp bề mặt ngoài đồ cũ để tạo độ phẳng mịn, chuẩn bị cho lớp sơn màu (chọn loại giấy ráp phù hợp, tránh làm hư hỏng đồ).

- Đọc kĩ hướng dẫn sử dụng để đảm bảo bạn dùng đúng liều lượng nước vệ sinh trong lúc tẩy rửa đồ.

- Đeo bao tay (nếu cần thiết) trong lúc làm để bảo vệ da tay tiếp xúc trực tiếp với dung dịch tẩy rửa và màu sơn.

Is your furniture worn out? Sometimes it's better to clean and revive an older piece than to buy new!

- Before cleaning, scrape off or sandpaper the surface of old furniture, making it smooth and flat for painting (choose appropriate type of sandpaper to avoid damaging the furniture).

- Depending on the wood or fabric, different kinds of detergent and paint work best. Steam cleaning fabric is a great way to remove dirt and odors.

- Wear gloves and a mask (if necessary) while working with caustic products!

MẸO TÁI CHẾ Recycling tips

- Mua thùng rác tái chế: giúp việc tái chế tại nhà dễ dàng và thú vị hơn. Bạn có thể phân loại rác thải sinh hoạt thành những đồ tái chế được và rác thải khác chi trong giây lát.

- Mua các đồ tái chế như giấy tái chế, giúp giảm số lượng rác thải và tăng số lượng đồ tái chế hữu ích.

- Make sure to own a recycling bin: The easier it is to recycle cans and plastics in your home, the higher chance you'll actually do it. It only takes a few seconds, but the effect is tremendous.

- Buy recycled items, such as recycled paper, which helps reduce the amount of overall waste in society.



Trồng rau với những chai nước đã uống
Vegetables growing using used bottles

NHỮNG VẬT DỤNG CÓ THỂ TÁI CHẾ Recyclable items

- Quần áo & Hàng dệt may: quần áo cũ có thể chuyển cho bạn bè hay người thân hoặc mang tới cửa hàng từ thiện.

- Điện thoại & Máy tính: Nhiều trang web cho phép quyên góp điện thoại không dùng nữa và một số thương hiệu giờ đây cũng đồng ý nhận lại điện thoại cũ và tái chế, vì vậy nên kiểm tra chương trình tái chế sản phẩm cũ từ các công ty trước khi quyết định.

- Thiết bị điện: Rất nhiều thiết bị điện có thể tái chế như máy sấy tóc, tủ lạnh, máy giặt... Bạn nên kiểm tra với nhà sản xuất xem họ có nhận lại đồ và tái chế hay không và sau đó liên hệ chính quyền hoặc trung tâm tái chế tại khu vực đang sinh sống.

- Clothes & textiles: old clothes can be given to friends or relatives or to charity shops.

- Phones & computers: Many websites accept old phones and now some brands agree to take back old products and recycle them. Check for possible company recycling programs before making your purchase.

- Other electronic equipment: Items like hair dryers, refrigerators and washing machines may also be a part of a recycling program run by the manufacturer. Local government programs also sometimes accept these items for recycling.

NHỮNG VẬT DỤNG PHÙ HỢP CHO TÁI CHẾ RÁC THẢI SINH HOẠT TẠI NHÀ

Everyday recyclables

- Bia các-tông: Bia các-tông chiếm rất nhiều diện tích và là một trong những vật liệu có thể tái chế được. Hãy nhớ ép phẳng tất cả bia các-tông trước khi người thu gom đồ tái chế đến thu đi.

- Đồ nội thất: Có một số trang web cho phép bạn mua bán đồ nội thất với cộng đồng và một số cửa hàng từ thiện cũng nhận đồ nội thất bỏ đi.

- Giấy: là một trong những vật liệu thân thiện để tái chế nhất. Từ tạp chí tới báo, sách, thư rác, bạn đều có thể tái chế hàng loạt loại giấy, chỉ đơn giản bằng cách bỏ vào thùng rác tái chế tại nhà mình.

- Bao bì thực phẩm: Rất nhiều thực phẩm và đồ uống được đóng gói bằng vật liệu có thể tái chế được. Vỏ hộp sữa bằng các-tông, hộp nước ép, và hộp pizza là

một vài sản phẩm có thể được bỏ vào thùng rác tái chế. Hãy nhớ tìm biểu tượng tái chế toàn cầu trên bao bì nhé, vì việc này sẽ giúp bạn nhận diện xem vật liệu đó có thể tái chế được hay không.

- Kim loại, Thủy tinh, Gỗ & Nhựa: Kim loại, thủy tinh, gỗ và hầu hết các loại nhựa đều có thể tái chế. Trước khi bỏ đi bất kỳ món đồ cũ nào, hãy kiểm tra hai lần xem chúng có được làm bằng những vật liệu nói trên hay không. Nếu đúng, hãy đặt chúng vào trong thùng rác tái chế để thu gom.

- Cardboard: Cardboard is used for packaging in a myriad of products. Make sure to flatten before giving it to a recycling collector.

- Furniture: Some websites help in the purchase and sales of used furniture. Charity shops also accept discarded furniture.

- Paper: Paper is the easiest item to recy-

cle because it is used in so many things: magazines, newspapers, books, the mail - just drop all into the home recycling bin.

- Food packaging: Many food and drinks are packed using recyclable materials. Milk boxes and juice boxes, as well as pizza can all be placed in the recycling bin. The global recycling symbol on packaging helps you identify whether material is recyclable or not.

- Metal, Glass, Wood & Plastic: Prior to discarding any old item, double check whether they are made of the aforementioned materials. If so, drop them into the recycling bin!



Việc tái chế chai nhựa và những món đồ cũ qua sử dụng là việc làm tuyệt vời và dễ dàng thực hiện. Chúng ta có thể tham khảo và làm theo những mẹo tái chế trong bài viết để góp phần bảo vệ môi trường sống và tạo nên tương lai tốt đẹp hơn, lành mạnh hơn cho con em cùng như chính bản thân nhé!

The recycling of plastic bottles and used items is an easy thing to do. By doing your part, you help the world become a cleaner healthier place, not only for our generation, but future ones as well!



VII. TIẾN ĐỘ TUYẾN METRO SỐ 1

UPDATE PROGRESS
OF METRO LINE NO.1

DỰ KIẾN TUYẾN METRO SỐ 1 BẾN THÀNH - SUỐI TIÊN HOÀN THÀNH VÀO CUỐI NĂM 2020

METRO LINE NO.1 BEN THANH - SUOI TIEN IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY THE END OF 2020



Mục tiêu này đã được đề ra tại Lễ ra quân thi công đầu năm mới Kỷ Hợi 2019 dự án xây dựng tuyến Metro số 1 Bến Thành - Suối Tiên do Ban Quản lý đường sắt đô thị TP.HCM tổ chức sáng ngày 12/02.

Tại buổi Lễ, ông Bùi Xuân Cường - Trưởng Ban Quản lý Đường sắt đô thị cho biết, tuyến metro số 1 (Bến Thành – Suối Tiên) là tuyến đầu tiên trong mạng lưới 8 tuyến metro của TP HCM. Tuyến Metro số 1 của TPHCM Bến Thành – Suối Tiên là 1 trong 8 tuyến Metro của TPHCM đã được quy hoạch. Dự án có 4 gói thầu chính sử dụng nguồn vốn vay ODA từ Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) và vốn đối ứng của thành phố. Dự án đã được khởi công từ tháng 8/2012, đến cuối tháng 1/2019 đã đạt được 62% tổng khối lượng thi công và mục tiêu sẽ hoàn thành 80% khối lượng của dự án trong năm 2019.

Phó chủ tịch UBND TPHCM Trần Vinh Tuyên đã chỉ đạo giao cho Ban Quản lý đường sắt đô thị là phải vận hành thử nghiệm tuyến đường sắt đi vào hoạt động chậm nhất là đến tháng 10/2020 để chào mừng Đại Hội Đảng bộ thành phố và Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ 13.

Trước sự băn khoăn về kinh phí thực hiện dự án và tiến độ của dự án tuyến Metro số 1 Bến Thành – Suối Tiên, Ông Trần Vinh Tuyên cho biết: “Năm 2019, thành phố sẽ quyết tâm đẩy nhanh tiến độ dự án với tinh thần là tăng tốc. Về vấn đề kinh phí dự án, chúng ta có thể hoàn toàn an tâm”.

Với sự quan tâm đặc biệt của lãnh đạo thành phố đối với dự án tuyến Metro số 1 Bến Thành – Suối Tiên, bên cạnh việc củng cố Bộ máy nhân sự các nhà thầu, chuyên gia, kỹ sư, công nhân thực hiện công trình hết sức phấn khởi, tổ chức thi công chất lượng và an toàn, tập trung nỗ lực cũng như phối hợp tốt hơn nữa và thật sự tăng tốc trong năm 2019 để đạt tiến độ hoàn thành tuyến Metro số 1 vào cuối năm 2020 đã đề ra.



The latest metro line objective was set at the opening New Year ceremony held by the HCMC Management Authority for Urban Railways on 12 February 2019.

At the ceremony, Mr. Bui Xuan Cuong – Head of the Management Authority for Urban Railways, said that by the end of January 2019, 62% of the total construction volume was completed and that 80% was expected to be completed in 2019.

Metro Line No. 1 is one of the 8 metro lines being built in Ho Chi Minh City. The project has 4 main phases using ODA loans from the Japanese International Cooperation Agency (JICA) and reciprocal capital from the city. The project was commenced in August 2012.

Deputy Chairman of Ho Chi Minh City People's Committee, Mr. Tran Vinh Tuyen has voiced his trust in the process, and stated that metro line no.1 will be put into operation by October 2020.

About the concerns regarding project implementation, budget and progress, Mr. Tran Vinh Tuyen said: “In 2019, the city will accelerate the project progress. We are completely assured about the implementation budget”.

Thanks to the special attention of the city leaders to the project, in addition to strengthening the human resource apparatus of contractors, experts, engineers and workers, experts trust that all work will indeed be completed on time.



VIII. THỊ TRƯỜNG BẤT ĐỘNG SẢN TP.HCM

—
HCMC REAL ESTATE
MARKET

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

MASTERI
ĐANG CẬP HỒN

DỰ ĐOÁN THỊ TRƯỜNG BẤT ĐỘNG SẢN TP.HCM 2019

FORECAST OF HO CHI MINH REAL ESTATE MARKET IN 2019

Theo Savills Việt Nam, BĐS sẽ duy trì đà tăng trưởng trên tất cả các phân khúc và tiếp tục có triển vọng tốt vào năm 2019. Bên cạnh đó, những cơ hội đầu tư dài hạn tại phân khúc BĐS cao cấp đang xuất hiện ngày càng nhiều. Đặc biệt là khi các chỉ số kinh tế vẫn phát triển vượt trội, người mua hoàn toàn sẽ được hưởng lợi từ việc gia tăng giá trị đầu tư.

Thị trường nhà ở năm 2019 triển vọng tăng trưởng đầy lạc quan

Phân tích cho nhận định trên, ông Neil MacGregor-Tổng Giám đốc Savills Việt Nam cho rằng, động lực tăng trưởng của thị trường nhà ở Việt Nam tiếp tục được thúc đẩy nhờ cơ cấu dân số vàng, triển vọng kinh tế tích cực và các dự án cơ sở hạ tầng mới. Hiện nay, TP.HCM và Hà Nội đang đi vào giai đoạn chuyển mình và sánh ngang với những thành phố khác trong khu vực. Thị trường căn hộ được thúc đẩy do nguồn cầu nhà ở mạnh mẽ, trong khi đó phân khúc cao cấp đang thu hút sự quan tâm của tầng lớp siêu giàu trong nước và khu vực.

Cùng với đó, nền kinh tế Việt Nam liên tục đón nhận những tin tức khả quan như chính phủ đạt mục tiêu kinh tế vĩ mô GDP đạt 6,8-7% cả nước, giữ đà tăng trưởng cao và nằm trong số những nền kinh tế phát triển tốt nhất thế giới. FDI tiếp tục tăng nhanh, kiều hối đạt mức kỷ lục và dự trữ ngoại hối cũng đạt mức cao nhất, hỗ trợ tích cực cho đồng Việt Nam. Như vậy, mục tiêu tăng trưởng cao sẽ tạo đà để ngành xây dựng, BĐS tiếp tục phát triển trong năm tới, theo đó, lợi nhuận ròng ngành này đã tăng đến 51%, nằm trong top 4 ngành tăng trưởng tốt nhất. Đây cũng là cơ sở để các chuyên gia kỳ vọng lạc quan về thị trường BĐS năm 2019.

Theo ông Neil MacGregor, các biện pháp hạ nhiệt đã khiến thuế nhà ở tại nhiều quốc gia trở nên cao hơn, trong khi mức thuế này tại Việt Nam lại tương đối thấp, hấp dẫn người mua trong và ngoài nước. Do đó, không có gì ngạc nhiên khi nhu cầu đầu tư BĐS tại Việt Nam đã tăng đáng kể từ khi chính sách sở hữu nhà ở cho người nước ngoài có hiệu lực vào năm 2015. Với sự thiếu hụt rõ rệt trong dự án cao cấp tại các đô thị lớn, người mua có thể thấy được tiềm năng tăng vốn dài hạn rõ rệt. Trong khi đó, với khoản lợi nhuận cho thuê vượt quá 5%, đây được xem là một kênh đầu tư hấp dẫn. Ngoài

ra, sự xuất hiện ngày càng nhiều những cơ hội đầu tư dài hạn trong phân khúc nhà ở cao cấp, đặc biệt khi các chỉ số kinh tế vẫn phát triển vượt trội, người mua hoàn toàn được hưởng lợi từ việc gia tăng giá trị đầu tư.

Bên cạnh đó, thu nhập trung bình tăng ổn định và các gói tài chính tốt dành cho người mua trong nước, thị trường BĐS đã chứng kiến nhiều thay đổi tích cực. Hơn nữa, tốc độ đô thị hóa cao và cơ sở hạ tầng phát triển đã mở ra nhiều cơ hội phát triển cho các sản phẩm cao cấp tại những thành phố trọng điểm như TP.HCM, Hà Nội.

Trong bối cảnh nguồn vốn dồi dào và chính sách vĩ mô phù hợp, thị trường nhà ở có triển vọng tăng trưởng đầy lạc quan để đón nhận thêm các dự án hạng sang mới có vị trí đắc địa, chất lượng thi công tốt hơn và tiện nghi đáng cấp thế giới.

"Mặc dù chặng đường để thị trường bất động sản Việt Nam đạt đến đỉnh cao như Hong Kong và Singapore còn dài, nhưng với tốc độ tăng trưởng kinh tế mạnh mẽ, bùng nổ tầng lớp trung lưu và giá cả phải chăng, Việt Nam sẽ tiếp tục tiến bước và trở thành điểm đầu tư hấp dẫn tiếp theo của châu Á," ông Neil MacGregor nhấn mạnh.

Thị trường BĐS TP.HCM 2019: Sẽ có hàng ngàn căn hộ được mở bán

Đặc biệt đối với thị trường BĐS TP.HCM, nhiều chuyên gia đánh giá rằng, các chương trình lớn của Thành phố sẽ có tác động mạnh đến thị trường BĐS, cụ thể như: Quy hoạch vùng TP.HCM, trực tiếp là quy hoạch chung xây dựng TP.HCM định hướng đến năm 2030; Chương trình xây dựng và chỉnh trang đô thị, trong đó, có chương trình di dời, chỉnh trang nhà trên và ven kênh rạch, xây dựng lại chung cư cũ hư hỏng nặng; Đề án xây dựng đô thị thông minh và Đề án xây dựng đô thị sáng tạo phía Đông thành phố; Kế hoạch chuyển đổi mục đích sử dụng 26.000ha đất nông nghiệp thành đất công nghiệp, thương mại, dịch vụ, đô thị giai đoạn 2016 - 2020; Kế hoạch triển khai thực hiện các dự án khu đô thị mới, hệ thống hạ tầng giao thông đô thị là những nhân tố định hướng sự phát triển thị trường BĐS bền vững.

Theo ghi nhận giao dịch trong quý IV/2018 từ Savills, tất cả 6 nhóm phân

khúc sản phẩm của thị trường BĐS TP.HCM Chi Minh có diễn biến tích cực. Trong đó, đáng chú ý là phân khúc căn hộ với lượng giao dịch thành công 11.000 căn. Riêng trong năm 2019, đơn vị này cũng dự đoán sẽ có hơn 66.000 căn hộ được mở bán tiếp, đến năm 2021, thị trường ước tính có hơn 154.000 căn hộ từ 100 dự án sẽ được mở bán, đáp ứng nhu cầu thực của người dân.

Theo nghiên cứu của Savills, giá căn hộ tại TP.HCM và Hà Nội nhìn chung vẫn thấp hơn so với các thị trường tương đương trong khu vực như Kuala Lumpur và Bangkok, dù tốc độ tăng trưởng ở TP.HCM cao hơn khi so sánh với các thị trường này. Mức giá trung bình dự kiến sẽ tiếp tục tăng, nhưng chậm hơn. Sự tăng giá này phần nào phản ánh về những tiêu chuẩn phát triển cao hơn, nhu cầu nhà ở mạnh mẽ, quá trình đô thị hóa nhanh, cơ sở hạ tầng thuận lợi. Giá nhà mới tại khu trung tâm TP.HCM đang giữ mức trung bình khoảng 5.500-6.500 USD/m², thấp hơn nhiều so với Hong Kong (Trung Quốc) - nơi mà nhà ở luôn ở mức giá đắt kỷ lục.

Theo thống kê dựa trên các giao dịch thông qua CBRE ở phân khúc cao cấp và hạng sang, thị trường thu hút sự quan tâm lớn của người mua đến từ nước ngoài. Tỷ lệ người mua căn hộ là nước ngoài chiếm 76%, trong đó 31% đến từ Trung Quốc. Khoảng hai, ba năm trước, khách mua là người nước ngoài sinh sống và làm việc trong nước, giờ có những người sinh sống ở nước ngoài và thậm chí còn chưa từng đặt chân vào Việt Nam. Số lượng người mua với mục đích mua cho thuê chiếm tỷ lệ rất nhiều.

Đơn vị tư vấn uy tín CBRE cũng nhận định, khu vực phía Đông tiếp tục là điểm nóng của thị trường trong năm 2019 sắp tới. Giá bán được kỳ vọng sẽ tăng trung bình là 3%, trong đó phân khúc cao cấp và hạng sang tăng 5%, phân khúc bình dân và trung cấp được dự báo có mức tăng thấp hơn là 1%.

Trong khi đó, sự cạnh tranh của phân khúc nhà ở cao cấp trong thời gian tới sẽ rất khốc liệt, ưu thế thuộc về các dự án có vị trí đắc địa, phát triển theo hướng BĐS xanh, thông minh. Giá trị của các sản phẩm BĐS cao cấp càng được nâng tầm khi chính quyền TP.HCM mới đây đã quyết định hạn chế cấp phép mới cho những dự án ở khu vực trung tâm thành phố.

According to Savills Vietnam, Vietnam's real estate market will maintain growth in all segments and continue to have good prospects across 2019. In addition, there are growing long-term investment opportunities in the high-end segment. The economic indicators still show superior growth, so buyers shall receive full benefits from an increase in investment value.

Optimistic growth prospects in the 2019 housing market

Mr. Neil MacGregor - General Director of Savills Vietnam, said that the growth of Vietnam's housing market continues to be promoted by a "golden population structure," positive economic prospects and new infrastructure projects. Currently, Ho Chi Minh City and Hanoi are moving into a transitional phase and on par with other cities in the region. The apartment market is promoted by strong housing demand, while the high-end segment is attracting the attention of the domestic and regional super-rich class.

Vietnam's economy is also the benefactor of positive news, such as the Government setting a macroeconomic GDP target of 6.8-7% nationwide, keeping the high growth momentum and placing Vietnam on the list of the world's top-developing economies. FDI continues to rise rapidly, overseas national currency reached a record level and foreign exchange reserves attained its highest balance, actively supporting the Vietnamese dong. The high growth targets will create further momentum for the construction and real estate industries to continue developing over the year. Accordingly, the net profit from these industries increased 51%; it is in the list of the top 4 best growth businesses in the country.

According to MacGregor, cooling measures have made the housing tax rise in many countries, whereas in Vietnam, the tax remains relatively low. This attracts domestic and foreign buyers alike. It is thus not surprising that the demand for real estate investment in Vietnam has increased significantly, especially with the housing ownership policy for foreigners coming into effect in 2015.

With a clear shortage in high-end projects in big cities, buyers can see potential in long-term capital increases. Meanwhile,

with the lease profit exceeding 5%, this is considered as an attractive investment channel. In addition, there are increasing long-term investment opportunities in the high-end housing segment, especially when the economic indicators still show superior growth.

With the average home-income increasing steadily and good financial packages for domestic buyers, the real estate market has had many positive changes. Moreover, the high urbanization rate and developed infrastructure have opened many development opportunities for high-class products in focal cities like Ho Chi Minh and Hanoi.

"Although the path for Vietnam's real estate market to reach its peak, like in Hong Kong and Singapore, is still long, thanks to strong economic growth, a booming middle class and affordable prices, the country will continue to move forward. It's clear that this is Asia's next attractive investment destination" said MacGregor.

Ho Chi Minh City Real Estate Market 2019: Thousands of apartments to be launched

In Ho Chi Minh City, experts are citing comprehensive city programs to strongly impact the real estate market. The city area planning and the construction and orientation towards 2030, alongside a number of other programs show a clear and sustainable path for the city's real estate market. Some other impactful programs include:

- Urban construction and regeneration, in which the relocation and /or regeneration of houses on and along canals plus the reconstruction of older and badly damaged apartment buildings is delineated.

- The schemes on the construction of smart urban and creative urban spaces in the city's East area.

- The plan to change the use of 26,000 hectares of agricultural land to industrial, commercial, serviceable and urban land between 2016 - 2020.

- The plan on implementing new urban projects and urban transport infrastructure.

According to the recorded transactions in the Q4 of 2018 by Savills, all 6 product segment groups in Ho Chi Minh City's real

estate market had positive development. Notably the apartment segment stands out with a successful transaction number 11,000 units. In 2019, Savills also expects over 66,000 apartments to be launched, and into 2021, it is expected that this number will skyrocket to over 154,000 apartments from 100 different projects.

According to Savills's research, the apartment price in Ho Chi Minh City and Hanoi is generally lower than equivalent regional markets, such as Kuala Lumpur and Bangkok, although the growth rate in Ho Chi Minh City is higher than these places. The average price is expected to continue to increase, but at a slow speed. This price increase partly reflects higher development standards, strong housing demand, rapid urbanization and favorable infrastructure. The average price for a new house in central Ho Chi Minh City is about 5,500-6,500 USD/m².

According to statistics based on transactions through CBRE in the high-end and luxury segments, the market has attracted a lot of attention from foreign buyers. The rate of foreign buyers purchasing apartments accounts for 76%, in which 31% belongs to Chinese buyers. The number of buyers making purchases to lease their units occupies a high rate.

According to CBRE, Eastern Ho Chi Minh City continues to be the hottest spot of the market. The selling price is expected to increase 3%, in which the high-end and luxury segments will increase 5%, the low-end and middle-end segments are expected to have a lower increase of about 1%.

Meanwhile, the competition for high-end housing in the future will be fierce. Project advantages belongs to those in favorable locations along with developing green and smart real estate. The value of high-end real estate products also increased when the Ho Chi Minh City Government issued a decision on limiting new permit issuances in the city center.

ĐỘI NGŨ PHÁT TRIỂN DỰ ÁN

PROJECT DEVELOPMENT TEAM



159 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM
 159 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist. 2, HCMC
www.masteri.com.vn/masteri-thao-dien | sales@masteri.com.vn
 Hotline: (028) 39 159 159 - 0828 159 159



179 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM | 179 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist.2, HCMC
 VP giao dịch: 159 Xa Lộ Hà Nội, P. Thảo Điền, Q.2, Tp.HCM | Sales Office: 159 Ha Noi Highway, Thao Dien Ward, Dist.2, HCMC
www.masteri.com.vn/masteri-an-phu | sales.masterianphu@masteri.com.vn
 Hotline: (028) 39 159 159 - 0828 191 191



MILLENNIUM
 A MASTERI DEVELOPMENT
 132 Bến Vân Đồn, Tp. HCM
 132 Ben Van Don St., HCMC
www.masteri.com.vn/millennium | sales.millennium@masteri.com.vn
 Hotline: (028) 39 159 159 - 0828 179 179



35/12 Bé Văn Cầm, P. Tân Kiểng, Q.7, Tp. HCM
 35/12 Be Van Cam St., Tan Kieng Ward, Dist. 7, HCMC
www.masteri.com.vn/m-one-nam-sai-gon | sales.m-one@masteri.com.vn
 Hotline: (028) 39 159 159 - 0368 189 189



12 Nguyễn Bình Khiêm, P. 1, Q. Gò Vấp, Tp. HCM
 12 Nguyen Binh Khiem St., Ward 1, Go Vap Dist., HCMC
www.masteri.com.vn/m-one-gia-dinh | sales.m-onegiadinh@masteri.com.vn
 Hotline: (028) 39 159 159 - 0828 128 128



HOTLINE: (028) 39 159 159
www.masteri.com.vn | sales@masteri.com.vn